

INSTRUKCJA OBSŁUGI
Zasilacz 12 V ze złączem samochodowym

Szanowny Kliencie, dziękujemy Ci za zakup naszego produktu. Przed wprowadzeniem tego urządzenia do eksploatacji bardzo uważnie przeczytaj Instrukcję obsługi i wraz z kartą gwarancyjną, paragonem fiskalnym (asyną) i według możliwości także z opakowaniem i wewnętrzną zawartością opakowania dobrze schowaj.

I. PRZEPISY DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Sprawdź, czy dane dotyczące napięcia podane na tabliczce odpowiadają napięciu w sieci elektrycznej. Wtyczkę przewodu zasilania należy podłączyć do prawidłowo uziemionego gniazdka!
- To urządzenie nie może być używane przez dzieci.
- Z urządzenia mogą korzystać osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi lub umysłowymi, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat bezpiecznego korzystania z tego urządzenia oraz zagrożeń wiążących się z jego używaniem. Bawienie się urządzeniem jest zabronione dzieciom. Przechowywać urządzenie i kabel w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Jeżeli kabel zasilający urządzenia jest uszkodzony, musi być wymieniony przez producenta, przez technika serwisowego lub osobę kwalifikowaną, aby nie dopuścić tak do powstania niebezpiecznej sytuacji.
- Zawsze należy odłączyć urządzenie od zasilania, jeśli jest pozostawione bez opieki, przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
- Nigdy nie używaj urządzenia z uszkodzonym kablem lub wtyczką, jeśli nie działa prawidłowo, o ile spadło na ziemię i uszkodziło się lub wpadło do wody. W takich wypadkach urządzenie należy oddać do specjalistycznego serwisu w celu sprawdzenia jego bezpieczeństwa i funkcjonalności.
- Po pracy i przed każdą konserwacją, należy urządzenie wyłączyć i odłączyć od sieci, wyciągając wtyczkę z gniazdka.
- Nie wkładaj wtyczki kabla zasilającego do gniazdka elektrycznego i nie wyciągaj z gniazdka mokrymi rękami, nie ciągnij za kabel zasilający!
- Urządzenia nigdy nie wolno zanurzać w wodzie lub innych cieczach (nawet częściowo) i nie myć pod bieżącą wodą!
- Produkt jest wyposażony w bezpiecznik, który przerwie dopływ prądu podczas przeciążenia lub zwarcia. Produkt należy zanieść do autoryzowanego serwisu w celu naprawy.
- Jeżeli urządzenie było przechowywane w niższych temperaturach, najpierw musi nastąpić jego aklimatyzacja.
- Dopilnuj, aby kabel zasilający nie został uszkodzony przez ostre gorące przedmioty i ogień. Nie powinien być zanurzany w wodzie lub zalany w siebie na ostroży krawędziach. Nigdy nie należy umieszczać przewodu na gorące powierzchnie lub pozostawić wiszącego na krawędzi stołu lub blatu. Przez zawadzenie, potknięcie lub pociągnięcie na przykład przez dzieci może zostać przewrócone lub ściągnięte i spowodować poważne obrażenia!
- W przypadku użycia przedłużacza należy sprawdzić czy nie jest uszkodzony i czy jest zgodny z aktualnymi normami.
- Należy regularnie sprawdzać stan kabla zasilającego urządzenia.
- Nigdy nie używaj urządzenia do innych celów niż te, do których jest przeznaczony oraz w sposób opisany w niniejszej instrukcji. Nigdy nie używaj urządzenia do żadnych innych celów.
- **UWAGA:** Istnieje ryzyko poważnego urazu w przypadku nieprawidłowego użycia urządzenia (niezgodnie z instrukcją).
- Wszystkie teksty w innych językach, a także obrazki na opakowaniu lub produkcie są przetłumaczone i wyjaśnione na końcu odpowiedniej mutacji językowej.
- Producent nie jest odpowiedzialny za szkody powstałe przez niepoprawne obchodzenie się z urządzeniem i akcesoriami (np. pożar itp.) i nie jest odpowiedzialny za urządzenie w przypadku nieprzestrzegania wyżej wymienionych wskazań bezpieczeństwa

II. ZASTOSOWANIE

Zasilacz jest przeznaczony do użytku wewnątrz. Nadaje się do zasilania urządzeń, które są przeznaczone do zasilania 12 V DC w gniazdku samochodowym (np. lodówki samochodowe itp.). Podłączyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdka 230 V ~ a do 12 V DC auto konektora należy podłączyć wymagane urządzenie, które chcesz zasilac.

III. CZYSZCZENIE I PIEŁGNACJA

Przed przystąpieniem do konserwacji, należy odłączyć wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka. Do czyszczenia zasilacza nie używać żadnych agresywnych środków czyszczących i substancji łatwopalnych (np. benzyna, rozcieńczalnik, itp.). Powierzchnią zasilacza wytrzeć wilgotną ściereczką i pozostawić do wyschnięcia.

IV. DANE TECHNICZNE

- Pozwala na podłączenie urządzenia ze złączem samochodowym do gniazdka elektrycznego w domu
- Nadaje się do podłączenia np. lodówek samochodowych
- Długość kabla 2,0 m

Nazwa producenta lub znak towarowy, handlowy numer rejestracyjny i adres	Hyundai
Znak identyfikacyjny modelu	JW120050-A
Napięcie wejściowe	230 V (AC)
Częstotliwość wejściowa	50 Hz
Napięcie wyjściowe	12 V (DC)
Prąd wyjściowy	5 A
Moc wyjściowa	60 W
Sprawność średnia w trybie aktywnym	88 %
Sprawność przy niskim obciążeniu (10 %)	84 %
Zużycie energii w stanie bez obciążenia	0,21 W
Urządzenie klasy ochrony	II.

V. PRAWODAWSTWO I EKOLOGIA

Producent zastrzega sobie prawo do wykonania drobnych odchyłeń od wykonania standardowego, które nie mają wpływu na działanie produktu.

OSTRZEŻENIE: ABY UNIKAĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE WOLNO WYSTAWIĆ SPRZĘTU NA DZIAŁANIE DESZCZU BĄDŹ WILGOCI. URZĄDZENIE ODBIORCZE ZAWSZE WYŁĄCZYĆ Z GNIAZDKA, KIEDY NIE JEST UŻYWANE LUB PRZED NAPRAWĄ. W URZĄDZENIU NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI, KTÓRE BY MOĞO ODBIORCĄSAMODZIELNIE NAPRAWIAĆ. NAPRAWĘ SPRZĘTU NALEŻY ZLECIĆ ODPowiedNIO PRZYgotOWANEMU SERWISU AUTORYZACYJNEMU. URZĄDZENIE ZNAJDUJE SIĘ POD NIEBEZPIECZNYM NAPIĘCIEM.

Informacje o ochronie środowiska naturalnego

Materiały służące do zapakowania tego urządzenia zostały wykonane z materiałów łatwo rozdzielających się na 3 elementy: tektura, masa papierowa i rozciągnięty polietylen. Materiały te po demontażu mogą zostać zutilizowane przez wyspecjalizowaną spółkę. Prosimy, aby Państwo dotrzymywali miejscowe przepisy dotyczące obchodzenia się z papierami pakowymi, wyładowanymi bateriami i starymi urządzeniami.



Likwidacja zużytego sprzętu elektrycznego/elektronicznego oraz utylizacja baterii i akumulatorów

Ten symbol znajdujący się na produkcie, jego wyposażeniu lub opakowaniu oznacza, że z produktem nie można obchodzić jak z odpadami domowymi. Kiedy urządzenie lub bateria / akumulator będą nadawały się do wyrzucenia prosimy, aby Państwo przewieźli ten produkt na odpowiednie miejsce zbiorcze, gdzie zostanie przeprowadzona jego utylizacja Na terenie Unii Europejskiej oraz w innych europejskich krajach znajdują się miejsca zbiórki zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii i akumulatorów. Dzięki zapewnieniu właściwej utylizacji produktów mogą Państwo zapobiec możliwym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia. Mogłyby one wystąpić w wypadku nieodpowiedniego postąpienia z odpadami elektronicznymi i elektrycznymi lub zużytymi bateriami i akumulatorami. Utylizacja materiałów pomaga chronić źródła naturalne. Z tego powodu, prosimy nie wyrzucać starych elektrycznych i elektronicznych urządzeń oraz akumulatorów i baterii razem z odpadami domowymi. Aby uzyskać więcej informacji o sposobach utylizacji starych urządzeń, należy skontaktować się z władzami lokalnymi, przedsiębiorstwem zajmującym się utylizacją odpadów lub sklepem, w którym został produkt kupiony.

HOUSEHOLD USE ONLY – Tylko do zastosowania w gospodarstwie domowym. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS – Nie zanurzać do wody lub innych cieczy.

TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

Niebezpieczeństwo uduszenia. Tego worka nie należy używać w łóżkach, łódeczkach, wózków lub kojach dziecięcych. Torebkę z PE położyć w miejscu będącym poza zasięgiem dzieci. Torebka nie służy do zabawy!

 **OSTRZEŻENIE**  Do użytku w pomieszczeniach zamkniętych

 Klasa ochrony II  Zapoznaj się z instrukcją obsługi

 - Zdemontowana jednostka zasilająca

INSTRUCTION MANUAL

Charging adaptor 12 V with car connector

Dear customer, thank you for purchasing our product. Please read the operating instructions carefully before putting the appliance into operation and keep the instructions including the warranty and the receipt.

I. GENERAL CAUTION

- Check whether the data on the type label correspond with the voltage in your socket. The power cord plug has to be connected to the properly connected and grounded socket according to the national standard.
 - This appliance must not be used by children.
 - This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Children must be kept out of reach of the appliance and its power cord.
 - If the power cord of the appliance is corrupted, it has to be replaced by the manufacturer, its service technician or a similarly qualified person so as to prevent dangerous situations.
 - Always unplug the appliance from power supply if you leave it unattended and before assembly, disassembly or cleaning.
 - Never use the appliance if the power cord or power plug are damaged, if it is not functioning correctly or if it has fallen on the floor and been damaged or if it has fallen into water. In such cases take the appliance to a professional service centre to verify its safety and correct function.
 - After finishing work and before cleaning, always switch off the appliance and disconnect it from power supply by taking the power cord connector out of the electric socket.
 - Do not plug or unplug the appliance from a socket with wet hands and do not pull the power cord!
 - Never immerse the appliance into water (even its parts)! Do not wash under running water!
 - The product has a safety feature, which will break upon overloading or short circuit. The appliance must then be taken to an authorised service to repair.
 - If the appliance was stored in lower temperatures, acclimatize it first.
 - The power cord must not be damaged with sharp or hot objects, open fire, it must not be sunk into water or bent over sharp edges. Never put it on hot surfaces or do not let it hang over the edge of a table or work tables. Hitting, stumbing or pulling the power cord e.g. by children can result in tilting over or drawing the appliance down and serious injury!
 - If you need to use an extension cord, it has to be uncorrupted and it has to comply with the valid standards.
 - Check the condition of the power cord of the appliance regularly.
 - Use this appliance only for the purpose for which it was designed as specified in this user's manual. Never use the appliance for any other purpose.
 - **WARNING:** There is a risk of injury in case of incorrect use (not in accordance with the manual) of the appliance.
 - All text in other languages and pictures shown on the packaging, or the product itself, are translated and explained at the end of this language mutation.
 - The producer does not undertake any responsibility for damage or injuries caused by improper use of the appliance and the accessories (e.g. fire) and its guarantee does not cover the appliance in the case of failure to comply with the safety warnings above.
- II. OPERATION**
- This adaptor is made for indoor use only. It is suitable for supplying appliances, which are built for a 12 V DC car plug (e.g. car fridges). Plug the fork of the supply cord into a 230 V~ socket and connect the appliance you want to supply into the output 12 V DC car connector.
- III. CLEANING AND CARE**
- Before any maintenance, disconnect the fork of the supply cord from the el. socket. Do not use any aggressive cleaning agents or flammables for cleaning (e.g. gas, diluent, etc.). Swipe the surface of the adaptor only with a damp cloth and let dry.

IV. TECHNICAL DATA

Charging adaptor 12 V with car connector

- Enables connecting the appliance to a car connector into a common el. outlet in a household
- Suitable for connecting e.g. car refrigerators
- Power cord length 2,0 m

Manufacturer's name or trademark, business registration number and address	Hyundai
Model identifier	JW120050-A
Input voltage	230 V (AC)
Input frequency	50 Hz
Output voltage	12 V (DC)
Output current	5 A
Output power	60 W
Average efficiency in active mode	88 %
Low load efficiency (10%)	84 %
Power consumption without load	0.21 W
Appliance protection class	II.

V. LEGISLATIVE & ECOLOGY

The product has received ES declaration of conformity according to Act as amended. The product matches the requirements of the below statutory order as amended.

The manufacturer reserves the right to make insignificant changes to the standard design that do not affect the function.

WARNING: Do not use this product near water, in wet areas to avoid fire or injury of electric current. Always turn off the product when you don't use it or before a revision. There aren't any parts in this appliance which are repairable by consumer. Always appeal to a qualified authorized service. The product is under a dangerous tension.

Old electrical appliances, used batteries and accumulators disposal


This symbol appearing on the product, on the product accessories or on the product packing means that the product must not be disposed as household waste. When the product/battery durability is over, please, deliver the product or battery (if it is enclosed) to the respective collection point, where the electrical appliances or batteries will be recycled. The places, where the used electrical appliances are collected, exist in the


European Union and in other European countries as well. By proper disposal of the product you can prevent possible negative impact on environment and human health, which might otherwise occur as a consequence of improper manipulation with the product or battery/ accumulator. Recycling of materials contributes to protection of natural resources. Therefore, please, do not throw the old electrical appliances and batteries/ accumulators in the household waste. Information, where it is possible to leave the old electrical appliances for free, is provided at your local authority, at the store where you have bought the product. Information, where you can leave the batteries and accumulators for free, is provided to you at the store, at your local authority.

HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.

TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAGAWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

 NOTICE  Appliance with security level II

 Appliance with security level II

 - Please read the instructions manual

 - Removable power supply unit

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
Töltő adapter 12 V-os autokonnectorral

Tisztelt vásárlói! Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Mielőtt üzembe helyezi ezt a készüléket, kérjük, hogy figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és a jelen útmutatót a garancialevéllel, pénztári bizonylattal és lehetőség szerint a csomagolással és a csomagolás belső tartalmával együtt őrizze meg.

I. BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK



- Ellenőrizze, hogy a típus táblán levő feszültségérték megegyezik-e az Ön elektromos dugaszolóaljzatában levő feszültséggel. A csatlakozóvezeték villásdugóját csak a szabvány szerint helyesen bekötött és földelt dugaszolóaljzatba szabad becsatlakoztatni!
- A készüléket nem szabad használni a gyerekeket.
- A készüléket mozgásokban korlátozott és csökkent mentális képességgel vagy a készülék használatára vonatkozó gyakorlattal és tudással nem rendelkező személyek nem használhatják, kivéve ha a felügyeletük biztosított, vagy a biztonságukért felelős személy általi készülék használatra vonatkozó utasítást adtak. Ügyelni kell, hogy a gyerekek ne játszanak a készülékkel. Tartsa a készüléket és annak csatlakozó vezetékét gyermekek által nem hozzáférhető helyen.
- Ha a készülék csatlakozóvezetéke megsérül, akkor azt a gyártó cég, annak szervíz szakembere vagy hasonló minősítéssel rendelkező más személy cserélje ki, hogy elkerüljük ezzel veszélyes helyzet kialakulását.
- Mindig válassza le a készüléket az elektromos hálózatról, ha a készülék felügyelet nélkül marad, továbbá annak beszerelése, leszerelése vagy tisztítása előtt.
- Soha ne használja a készüléket, ha sérült a tápkábel vagy a csatlakozó, ha nem működik megfelelően, vagy ha a földre esett és megsérült. Ilyen esetben vigye a készüléket szakszervízbe és ellenőriztesse, biztonságos-e.
- A munka befejezése után és karbantartás előtt mindig válassza le a készüléket az el.hálózatról a csatlakozó vezeték villásdugója el.dugaszolóaljzattól történő kihúzásával.
- Nedves kézzel ne helyezze be a csatlakozóvezeték villásdugóját az elektromos dugaszolóaljzatba vagy ne húzza ki azt a dugaszolóaljzattól a csatlakozóvezetékénél fogva!
- A készüléket soha se merítse vízbe (részlegesen sem) és ne tisztítsa azt folyó vízzel!!
- A készülék egy olyan biztosítókkal van felszerelve, amely túlterhelés, ill. rövidzárlat esetén bekapcsol, amennyiben ez megtörténik a készüléket márka szervízbe kell vinni.
- Amennyiben a készüléket alacsonyabb hőmérsékleten tárolták, előbb várja meg, amíg szobahőmérsékletre felmelegszik.
- A csatlakozóvezetékét nem szabad éles, vagy forró tárgyakkal, nyílt lánggal megrongálni, nem szabad azt vízbe meríteni sem éles peremeken át hajlítani. Soha ne helyezze a vezetékét forró felületre, ne hagyja az asztal vagy a munkalap szélén át túlnyúlni. A csatlakozóvezetékbe történő beakadáskor, bebottlaskor vagy a csatlakozó vezeték gyermekek által történő megrángatásakor a készülék felborulhat vagy leeshet és azt követően komoly sérülés történhet!
- A hosszabbító vezeték használatakor fontos, hogy az ne legyen sérült és megfelelően az érvényes szabványoknak.
- Ellenőrizze rendszeresen a készülék csatlakozóvezetékeinek állapotát.
- A készüléket csak arra célra használja, amire szánva van, és ahogy a használati útmutatóban le van írva. A készüléket soha se használja más célra.
- **FIGYELEM:** olyan készülék használata, amely nem egyezik meg a használati utasítással, esetén a sérülés veszély léphet elő.
- A csomagoláson, illetve a készüléken található esetleges idegen nyelvű szövegek és képek magyarázata és fordítása a nyelv mutációjának végén található.
- Gyártó cég nem felelős a készülék és tartozékai helytelen használatából eredő károkért és sérülésekért (pl. tűz) és nem felelős a készülék jótállásáért a fenti biztonsági figyelmeztetések be nem tartása esetén.

II. HASZNÁLAT

Ez az adapter csak beltéri használatra ajánlott. Olyan berendezésekhez használható, amelyek 12V-os autódapterrel működnek (pl. kocsii hűtők). A tápkábel dugóját csatlakoztassa a 230 V~ konnektorhoz, a kimeneti 12V-os DC autokonnectrohoz pedig csatlakoztassa a kívánt berendezést, amelyet tölténi szeretne.

III. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Karbantartás előtt minden esetben húzza ki a tápkábel dugóját az elektromos konnektorból. Az adapter tisztításához ne használjon semmilyen agresszív tisztítószert, vagy égő anyagot (pl. benzint, higítót, stb.). Az adapter felületét egy enyhén nedves ruhával törölje át és hagyja megszáradni.

IV. MŰSZAKI ADATOK

Töltő adapter 12 V-os autokonnectorrall

- Lehetővé teszi az autokonnectorrall felszerelt készülék csatlakozását egy általános, elektromos otthoni konnektorhoz
- Alkalmas pl. kocsii hűtők csatlakozásához
- Tápkábel hossza 2,0 m

A gyártó megnevezése vagy védjegye, a cég nyilvántartási száma és címe	Hyundai
A modell azonosító jele	JW120050-A
Bemeneti feszültség	230 V (AC)
Bemeneti frekvencia	50 Hz
Kimeneti feszültség	12 V (DC)
Kimeneti áramerősség	5 A
Kimeneti teljesítmény	60 W
Átlagos hatékonyság aktív módban	88 %
Hatékonyság alacsony terhelésnél (10 %)	84 %
Energifogyasztás terhelésmentes állapotban	0,21 W
A készülék környezetvédelmi osztálya	II.

V. JOGALKOTÁS ÉS ÖKOLÓGIA

A gyártó fenntartja magának a jogot a standard kivétellel szembeni lényegtelen, a termék működését nem befolyásoló eltérések alkalmazására.



FIGYELEM: TŰZ VAGY ÁRAMÜTÉS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE TEGYE KI A KÉSZÜLÉKET ESŐ VAGY NEDVESSÉG HATÁSÁNAK. HASZNÁLATON KÍVÜL VAGY JÁVÍTÁS ELŐTT MINDIG HÚZZA KI A KÉSZÜLÉKET AZ ELEKTROMOS HÁLÓZATBÓL. A KÉSZÜLÉK NEM TARTALMAZ A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL JÁVÍTHATÓ ALKATRÉSZEKET. MINDIG FORDULJON SZAKSZERVÍZHEZ. A KÉSZÜLÉK VESZÉLYES FESZÜLTSEG ALATT VAN.

Környezetvédelmi információk

Megtettünk lehető legjobbat a csomagolóanyagok mennyiségének csökkentése érdekében: lehetővé tettük azok egyszerű szétválasztását 3 anyagra: kartonpapír, papírzúzalék és olvasztott polipropilén. A készülék olyan anyagokat tartalmaz, amelyek szétszerelés után speciális üzemekben újrahasznosíthatók. Kérjük, tartsa be a csomagolóanyagok, kimerült elemek és régi berendezések kezelésére vonatkozó helyi előírásokat.

Használt elektromos berendezések, elemek és akkumulátorok megsemmisítése



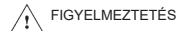
Ez a jel a készüléken, annak tartozékain vagy csomagolásán azt jelöli, hogy ezt a terméket nem szabad a többi háztartási hulladékkal azonos módon kezelni. Élettartamának letelte után a terméket vagy az elemet (amennyiben tartalmaz) adja le az illetékes hulladékgyűjtő helyen, ahol az elektromos berendezést és elemet újrahasznosíthatják. Az Európai Unióban és a többi európai államban vannak gyűjtőhelyek a kiszolgált elektromos berendezések számára. A termék megfelelő módon történő megsemmisítésével nagyban hozzájárul a nem megfelelő hulladékkezelés által a környezetet és az emberi egészséget veszélyeztető kockázatok megelőzéséhez. Az anyagok újrafeldolgozásával megőrizhetők természeti erőforrásaink. Ezért kérjük, ne dobja a kiszolgált elektromos berendezést és elemet/akkumulátort a háztartási hulladék közé. A kiszolgált elektromos berendezések ingyenes elhelyezésére vonatkozó információkért forduljon eladóhoz, a községi hivatalhoz. A használt elemek és akkumulátorok ingyenes elhelyezésére vonatkozó információkat szintén az eladójától, a községi hivataltól.

HOUSEHOLD USE ONLY – Kizárólag háztartási használatra alkalmas. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS – Ne merítse vízbe vagy más folyadékba.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

Fulladásveszély. Tartsa a PE zacskót gyermekektől elzárt helyen. A zacskó nem játékszer. Ne használja azt a zacskót bölcsökben, kisgyakban, babakocsikban, vagy gyerek járókákbán.



FIGYELMEZTETÉS



Csak beltéri használatához



II. védelmi osztályú berendezés



- Olvassa el a használati utasítást



- Leválasztható töltő egység

HYUNDAI

Licensed by Hyundai Corporation, Korea.
Imported by ETA s.a.s., náměstí Práce 2523, 760 01 Zlín, CZ

ZÁRUČNÍ LIST

CZ

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Na výrobek uvedený v tomto záručním listu je poskytována záruka po dobu 24 měsíců od data prodeje spotřebiteli .

Záruka se vztahuje na poruchy a závady, které v průběhu záruční doby vznikly chybou výroby nebo vadou použitých materiálů.

Výrobek je možno reklamovat u prodejce, který výrobek prodal spotřebiteli nebo v autorizovaném servisu.

Při reklamaci je nutné předložit: reklamovaný výrobek, originální nákupní doklad, ve kterém je zřetelně uveden typ výrobku a jeho datum prodeje spotřebiteli, případně tento řádně vyplněný záruční list.

Záruka platí pouze tehdy, je-li výrobek používán podle návodu k obsluze a připojen na správné síťové napětí.

Spotřebitel ztrácí nárok na záruční opravu nebo bezplatný servis v případě:

- zásahu do přístroje neoprávněnou osobou.
- nesprávné nebo neodborné montáže výrobku
- poškození přístroje vlivem živelné pohromy.
- používání výrobku pro jiné účely, než je obvyklé.
- používání výrobku k profesionální či jiné výdělečné činnosti.
- používání výrobku s jiným než doporučeným příslušenstvím
- nesprávné údržby výrobku
- nepravdivého čištění výrobků zejména v případě, kdy je závada způsobena zbytky potravin, vlasů, domovního prachu nebo jiných nečistot.
- vystavení výrobku nepříznivému vnějšímu vlivu, zejména vniknutím cizích předmětů nebo tekutin (včetně elektrolytu z baterii) dovnitř.
- mechanického poškození výrobku způsobeného nesprávným používáním výrobku nebo jeho pádem

Pokud zboží při uplatňování vady ze strany spotřebitele bude zasíláno poštou nebo přepravní službou, musí být zabaleno v obalu vhodném pro přepravu tak, aby se zabránilo poškození výrobku přepravou.

Aktuální seznam servisních středisek naleznete na: www.hyundai-electronics.cz

Případné další dotazy zasílejte na info@hyundai-electronics.cz

Veškeré náležitosti uvedené v tomto záručním listu platí pouze pro výrobky nakoupené a reklamované na území České Republiky.

ZÁRUČNÝ LIST

SK

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Na výrobek uvedený v tomto záručnom liste je poskytovaná záruka na dobu 24 mesiacov od dátumu predaja spotrebiteľovi.

Záruka sa vzťahuje na poruchy a chyby, ktoré v priebehu záručnej doby vznikli chybou výroby alebo chybou použitých materiálov.

Výrobok je možné reklamovať u predajcu, ktorý výrobok predal spotrebiteľovi alebo v autorizovanom servise.

Pri reklamácii je nutné predložiť: reklamovaný výrobok, originálny nákupný doklad, v ktorom je zreteľne uvedený typ výrobku a jeho dátum predaja spotrebiteľovi prípadne tento riadne vyplnený záručný list.

Záruka platí iba vtedy, ak je výrobok používaný podľa návodu na obsluhu a pripojený na správne sieťové napätie.

Spotrebiteľ stráca nárok na záručnú opravu alebo bezplatný servis najmä v prípade:

- zásahu do prístroja neoprávnenou osobou.
- nesprávnej alebo neodbornej montáže výrobku
- poškodenia prístroja vplyvom živelné pohromy.
- používania výrobku pre účely pre ktoré nie je určený.
- používania výrobku na profesionálne či iné zárobkové činnosti.
- používania výrobku s iným než doporučeným príslušenstvom
- nesprávnej údržby výrobku
- nepravdivého čistenia výrobku najmä v prípade, kedy je porucha spôsobená zvyškami potravín, vlasov, domového prachu alebo iných nečistôt.
- vystavenia výrobku nepriaznivému vonkajšiemu vplyvu, najmä vniknutím cudzích predmetov alebo tekutín (vrátane elektrolytu z batérií) dovnútra.
- mechanického poškodenia výrobku spôsobeného nesprávnym používaním výrobku alebo jeho pádom

Pokiaľ výrobok pri uplatňovaní poruchy zo strany spotrebiteľa bude zasielaný poštou alebo prepravnou službou, musí byť zabalený v obale vhodnom pre prepravu tak, aby sa zabránilo poškodeniu výrobku prepravou.

Aktuálny zoznam servisných stredísk nájdete na: www.hyundai-electronics.cz

Případné ďalšie dotazy zasielajte info@hyundai-electronics.cz

Všetky náležitosti uvedené v tomto záručnom liste platia len pre výrobky nakúpené a reklamované na území Slovenskej Republiky.

KARTA GWARANCYJNA

PL

WARUNKI GWARANCJI

Niniejsza gwarancja dotyczy produktów produkowanych pod marką HYUNDAI, zakupionych w sklepach na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

Okres gwarancji wynosi 24 miesiące od daty zakupu produktu.

Naprawy gwarancyjne odbywają się na koszt Gwaranta we wskazanym przez Gwaranta Autoryzowanym Zakładzie Serwisowym.

Gwarancją objęte są wady produktu spowodowane wadliwymi częściami i/lub defektami produkcyjnymi.

Gwarancja obowiązuje pod warunkiem dostarczenia do Autoryzowanego Zakładu

Serwisowego urządzenia w kompletnym opakowaniu albo w opakowaniu gwarantującym bezpieczny transport wraz z kompletem akcesoriów oraz z poprawnie i czytelnie wypełnioną kartą gwarancyjną i dowodem zakupu (paragon, faktura VAT, etc.).

Autoryzowany Zakład Serwisowy może odmówić naprawy gwarancyjnej jeśli Karta

Gwarancyjna nosić będzie widoczne ślady przeróbek, jeżeli numery produktów okażą się inne niż wpisane w karcie gwarancyjnej a także jeśli numer dokumentu zakupu oraz data zakupu na dokumencie różnią się z danymi na Karcie Gwarancyjnej.

Gwarancją nie są objęte:

- wadliwe działanie lub uszkodzenie spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub użytkowaniem niezgodne z instrukcją obsługi i przepisami bezpieczeństwa
- zużycie towaru nad zakres zwykłego użytkowania (zwłaszcza jeżeli był wykorzystywany do profesjonalnej lub innej czynności zarobkowej)
- uszkodzenia spowodowane czynnikami zewnętrznymi (w tym: wylądowaniami
- atmosferycznymi, przepięciami sieci elektrycznej, środkami chemicznymi, czynnikami termicznymi) i działaniem osób trzecich
- uszkodzenia powstałe w wyniku podłączenia urządzenia do niewłaściwej instalacji współpracującej z produktem
- uszkodzenia powstałe w wyniku zalania wodą, użycia nieodpowiednich baterii (np. ładowanych powtórnie baterii nie będących akumulatorami)
- produkty nie posiadające wypełnionej przez Sprzedawcę Karty Gwarancyjnej
- produkty z naruszoną plombą gwarancyjną lub wyraźnymi oznakami ingerencji przez osoby trzecie (nie będące Autoryzowanym Zakładem Serwisowym lub nie działające w jego imieniu i nie będące przez niego upoważnionymi)
- kable przyłączeniowe, słuchawki (z zastrzeżeniem pkt. 2), baterie
- uszkodzenia powstałe wskutek niewłaściwej konserwacji urządzenia
- uszkodzenia powstałe w wyniku zdarzeń losowych (np. powódź, pożar, klęski żywiołowe, wojna, zamieszki, inne nieprzewidziane okoliczności).

Wszelkie wadliwe produkty lub ich części, które zostały w ramach naprawy gwarancyjnej wymienione na nowe, stają się własnością Gwaranta. W wypadku gdy naprawa urządzenia jest niemożliwa gwarant może wymienić Klientowi urządzenie na nowe o takich samych lub wyższych parametrach. W razie niedostarczenia urządzenia w komplecie Gwarant może dokonać zwrotu zapłaconej ceny jednak wówczas jest upoważniony do odjęcia kosztu części zużytych lub nie dostarczonych przez użytkownika (np. baterii, słuchawek, zasilacza) wraz z reklamowanym urządzeniem.

Okres gwarancji przedłuża się o czas przebywania urządzenia w Autoryzowanym Zakładzie Serwisowym.

W wypadku utraty karty gwarancyjnej nie wydaje się jej duplikatu.

Producent może uchylić się od dotrzymania terminowości usługi gwarancyjnej gdy zaistnieją zakłócenia w działalności firmy spowodowane nieprzewidywalnymi okolicznościami (tj. niepokojące społeczne, klęski żywiołowe, ograniczenia importowe itp).

Gwarancja nie wyklucza, nie ogranicza ani nie zawiesza praw konsumenta wynikających z niezgodności towaru z umową sprzedaży.

W sprawach nieuregulowanych niniejszymi warunkami mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

Uszkodzenie wyposażenia nie jest automatycznie powodem dla bezpłatnej wymiany

kompletnego urządzenia. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub producentem

w celu uzgodnienia sposobu uzyskania sprawnych słuchawek bez konieczności przesyłania całego kompletu do serwisu.

Kontakt w sprawach serwisowych: iRepair, Tel. (071) 7234534, Fax. (071) 7336344,

internet: www.irepair.eu, e-mail: info@irepair.eu

Typ výrobku:

Typ přístroja:

Nazva:

Dátum prodeje:

Dátum predaja:

Data sprzedazy:

Výrobní číslo:

Výrobné číslo:

Numer serii:

Razítko a podpis prodávajícího:

Pačiatka a podpis predajca:

Pieczeć i podpis sprzedawcy: